



## OFFICIAL PROGRAMME

Price 6d.



Phone Luton 23151

FOOTBALL LEAGUE — DIVISION 4

### Luton Town v. Newport County

Saturday, 4th September, 1965 Kick-off 3 p.m.

## WILLIAMS & RICHARDSON

Electrical, Radio and Television Engineers

174, Biscot Road

Luton

OFFICIAL

## HOOVER SALES and SERVICE

POST THIS COUPON TO OUR ADDRESS ABOVE TODAY

Please send me further details of the Hoover.

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Tel No. \_\_\_\_\_

Visit

# Lillywhite's Garden Centre LIMITED

GRANGE AVENUE NURSERIES, LEAGRAVE, LUTON  
BEDS.

Telephone: Luton 51441/2

OPEN ALL WEEKDAYS 8 a.m. to 6 p.m.  
SUNDAYS 10 a.m. to 12 noon



Flowering Trees : Shrubs : Roses  
Everything for instant Gardens

Join the  
Luton Bobbers Stand  
and  
Supporters Club

1/2 per Year

21/- Life Member

## LUTON TOWN FOOTBALL and ATHLETIC CO., LTD.

Established 1885 : Incorporated 1897 : First Professional Side Season 1891-92

### DIRECTORS :

Chairman : T. HODGSON : Vice-Chairman : A. F. ENGLAND  
B. G. ENGLAND G. B. HARRIS L. S. HAWKINS P. G. MITCHELL H. RICHARDSON  
Manager : G. MARTIN

Secretary : R. READHEAD  
Honorary Medical Officer : Dr. E. J. CRARER, M.B., Ch.B.  
Honorary Auditors : KEENS, SHAY, KEENS & Co., Chartered Accountants, Luton

### Club Notes

INJURIES and other circumstances caused a strange looking team to be fielded in the League Cup tie with Brighton on Wednesday and it is to the credit of the players concerned that, after an unhappy start they settled down to snatch a late equaliser.

The replay will take place at Brighton on Tuesday, kick-off 7.30 p.m. and it is fortunate for us that the League fixtures have been so arranged that we have no commitment in that direction next week.

Even so, it will be a busy one because the team will have to leave on Friday for the long journey to Torquay, a ground the club will be visiting for the first time for 28 years.

Those 3,758 people who came here on Wednesday will admit freely that they were given fine entertainment in an all action Cup tie in which the result was in doubt until the final whistle.

However, it seemed as if our interest in this competition had gone until Jimmy Gibson, switched into the forward line for the occasion, snatched the equaliser with only three minutes left.

So it was congratulations to all concerned for a good result against what was on paper the strongest opposition we have met this season and, at the time of writing these notes, the intention was to field basically the same team for this afternoon's match with Newport County.

To the Welsh club we bid a hearty welcome, at the same time remembering some hard tussles with them in the past, not only in the old Southern Section of

the Third Division, but in Division II to which they won promotion immediately before the war.

For their first real sample of football in the higher sphere, they had to wait until 1946 at the end of which season, they suffered the disappointment of being relegated before they had time to become really adjusted to their new surroundings.

They are now beginning their fourth season in Division IV and, under the leadership of the former Welsh International star, Billy Lucas, who is their manager, they are hoping for better things.

Certainly, he has managed to recruit what looks to be a fair ratio of youth and experience and he is doing his best to draw on the abundant talent in the South Wales area.

Will supporters please note that the Reserves' home match with Southend United which should have been played last Wednesday, has now been re-arranged for next Thursday, kick-off 7.30 p.m.

If we finally overcome the Brighton hurdle and are favoured with another home draw in the League Cup, then the Reserves' home match with Brentford on September 22nd will clash with it and thus cause another re-arrangement.

There has been an attempt this week to end the deadlock between the club and Ted Phillips by transferring him to Colchester United in a straight swap for Billy Stark, also an inside forward, but at the time of writing our terms have not been acceptable to the Colchester player although Phillips has agreed to join Colchester.

## LUTON TOWN FOOTBALL CLUB POOL

Football Results for Saturday, 28th August, 1965 (Royal Blue Ticket)

£100	3 Highest Scores	11 Goals	6 Dividends	Winners receive £16 3s. 4d.
£25	3 Next Highest	10 Goals	46 Dividends	Winners receive 10s. 10d.
£20	3 Most Against	12 Goals against	1 Dividend	Winner receives £20
£10	Accumulator	Carried Forward to Week 3		

Winning Numbers for week commencing Monday, 30th August, 1965

	£25	£5	£5	£5	£5	£5	£5
MONDAY	12246	08058	03006	15959	22757	15461	01767
TUESDAY	17982	23472	14454	13279	28872	02770	21538
WEDNESDAY	10371	18159	06887	00355	16193	08839	24781
THURSDAY	04158	09225	25251	18746	01502	26144	17632
FRIDAY	11748	27127	00836	21391	20324	00065	07083

**W. CHAMBERLAIN**  
& CO., (LUTON) LTD.

**VALSPAR**  
Lacquer and  
Flat Wall Paint

**SISSON'S**  
Siscolin Distemper

**PARIPAN**  
Enamels and  
Water Paint

**106, Dunstable Road, Luton**  
Telephone 20329

**Enquiries Invited**

**General  
Hardware  
Merchants**

★

**ALL GARDEN  
REQUISITES**

Keep Right on Top

**'RONS'**, Gentlemen's  
Hairdressers  
and Stylists

6, MILL STREET, LUTON

Telephone Luton 21961

★ 7 CHAIRS OPERATING ★

INTERNATIONAL STAFF

**Private**  
**Hire Purchase**  
can be arranged on  
**Cars, Motor - Cycles**  
etc. from 1959 upwards Apply—

**JOHN FIELDING**  
& Co. (Insurance) Ltd.  
WELLINGTON HOUSE  
STUART STREET, LUTON  
Telephone : LUTON 30627  
Immediate Attention for ALL Enquiries

**MOTORISTS**  
Up to 50 per cent No Claim Bonus

WHY PAY CASH

Your Insurance covered from  
£1 deposit and 20 weekly payments

Open all Day Saturday

ALL ENQUIRIES TO

**JOHN FIELDING**  
& CO. (INSURANCE) LTD.

WELLINGTON HOUSE

STUART STREET, LUTON

Telephone : LUTON 30627

Immediate Attention for ALL Enquiries

## PEN PORTRAITS OF OUR VISITORS

**Len Weare** (Goalkeeper). A local product signed for County in 1955. Has made well over 400 First Team appearances. Born Newport.

**John Frowen** (Full Back). Joined County from Bristol Rovers. Born Nelson Glam.

**John Bird** (Full Back). Joined the Club as an amateur on ground staff and signed professional in November 1957. Born Cardiff.

**Malcolm Cook** (Half Back). Joined Newport during the close season of 1965. Was previously with Bradford (P.A.). He was also with Motherwell for a time. Born Glasgow.

**Graham Rathbone** (Centre Half). Was an amateur on ground staff, but signed professional forms in 1960. Born Newport. Since he signed professional forms he has been a regular First Team player.

**John Rowland** (Half Back). Born Newport. He was an amateur with the Club from 1951-54. A professional with Lovell's Athletic from 1957/58. Under 23's International.

**Ken Morgan** (Outside Right). Previously with Manchester United 1955-61. Signed with Swansea Town 1961-63. Joined Newport during the close season of 1964. Born Swansea.

**David Pugh** (Inside Forward). Born Newport. Played a number of First Team games last season.

**Derek Tapscott** (Inside Forward). Born Barry, Glam. Joined Newport during the close season. Was with Cardiff from 1961-65.

**Len Hill** (Inside Forward). Born Caerleon, Mon. Signed from Lovell's Athletic in 1962, made 4 appearances during that season and has been a regular First Team player since.

**David Jones** (Outside Left). Born Neath, Glam. Was signed with Millwall 1963-65. Joined Newport during the close season of 1965.

## Forthcoming Matches

Thursday, 16th September, 1965

Football League — Division 4 Kick-off 7.30 p.m.

**Luton Town**

v.

**WREXHAM**

Prices of Admission : Centre Stand 7/6  
Wing Stand 6/- Enclosure 5/- Boys 2/6  
Bobbers Stand 4/- Boys 2/- Terraces 4/- Boys 2/-

Saturday, 18th September, 1965

Football League — Division 4 Kick-off 3 p.m.

**Luton Town**

v.

**CHESTERFIELD**

Prices of Admission : Centre Stand 7/6  
Wing Stand 6/- Enclosure 5/- Boys 2/6  
Bobbers Stand 4/- Boys 2/- Terraces 4/- Boys 2/-

Charles  
**Mares**  
LIMITED

65, GEORGE STREET

A great choice  
of good Clothes

for MEN and BOYS

LUTON

6, KING STREET

**LUTON TOWN**

2  
Thomson  
4  
Edwards  
7  
Slough  
8  
Gibson

Colours—Shirts: White Shorts: Black  
Tinsley  
Goal  
5  
Rivers  
9  
Read  
10  
Reid  
11  
Harber  
3  
Jardine  
6  
Moore

Referee: Mr. J. R. OSBORNE (Ipswich)

Linesmen:—Red Flag: Mr. D. J. Dargavel (Grays)

Orange Flag: Mr. D. J. Farrow (Bury St. Edmunds)

11  
Jones  
10  
Hill  
6  
Rowland  
Bird  
9  
Reynolds  
5  
Rathbone  
2  
Frowen  
8  
Pugh  
4  
Cook  
7  
Morgan  
1  
Weare  
Goal  
Colours:—Amber and Black

**NEWPORT COUNTY**

Substitute Luton Town — McKechnie



Pick Flowers  
Brewmaster



1

For

High Class Colour Work  
and Printing of  
Every Description  
on the Latest Machines

Try

**E. A. ALLEN & SON**

(Luton) LTD. 'Phone: Luton 51626

2a, DOUGLAS ROAD

Printers of this Programme

**INDUSTRIAL and  
HOME HEATING**

also all types of **ELECTRICAL  
INSTALLATIONS**

CONSULT

**ENGINEERING  
SERVICES** (LUTON)  
LTD.

Skimpot Industrial Estate  
Telephone: LUTON 53665

**LUTON F.C. — for FOOTBALL**

**COSTIN'S  
FOR COACHES**

29 - 52 Seater Luxury Coaches for  
Private Hire  
Excursions to away fixtures

**G. E. COSTIN Ltd.**

67, West Street, Dunstable  
'Phone 64331

**Direct  
from  
Factory  
at**



**Factory Price  
Saves £'s**

Your Local Agency Showroom

OFFERS —

1. A Free Home / Business Consultancy Service 9 a.m. to 9 p.m. without obligation.

Manager Mr. Fennell and Showroom Representative Mr. Thorarinsson. Our Fully Trained Estimators and Planners will call by appointment.

2. High class full-time Fitting Service, at reasonable prices, under exclusive Contract to this Showroom.

3. Free Literature and Samples of complete range always available.

This is the only Showroom Display of Cyril Lord Carpet in the area

**14, LEAGRAVE ROAD**

LUTON Tel.: 24164

For all your Sports Goods

**Wally Shanks**

and

**Gordon Turner**

**Sports Outfitters**

Next to Odeon Cinema

**123, Dunstable Road**

Telephone: Luton 27634

FOOTBALL - FISHING - BOXING  
GOLF - RUGBY - TEN PIN BOWLS  
HOCKEY INDOOR GAMES

# LEAGUE MATCHES—Players' Appearances and Goal Scorers

Names	APPEARANCES			GOALS		
	1st Team	2nd Team	'A' Team	1st Team	2nd Team	'A' Team
CALEB	...	2				
CHESHIRE		2	1			
EDWARDS		2				
FRY	2	1			1	
GIBSON	3					
HARBER	1					
HYDE			2			
JARDINE	3					
KETTLEBOROUGH		2				
LONG		2	1			1
McKECHNIE	3				2	
MOONEY						
MOORE	3					
O'ROURKE	3				1	
PHILLIPS						
PLEAT						
READ		2				
REID	3				1	
RIDDICK		1				
RIECH		1				
RIVERS		2				
SLOUGH		2				
TINSLEY						
THOMSON						
WHITTAKER						
WOODS						
AMATEURS		3	18			
OPPONENTS					3	
					1	

Get away from  
the Game on time  
with a  
**VESPA**

from  
**GRAYMAC**  
**AUTOS LTD.**

Dunstable Place  
LUTON  
THE

**Vespa People**  
LUTON 31381

**THE**  
**Old Bell**  
HARPENDEN  
FULLY LICENCED)



Proprietor:  
**TOM HODGSON**  
Ex-Captain, Luton Town F.C.  
Large Car Park

**REIDS**  
**Chemists**  
(LUTON) LTD.

For ALL your  
**PHARMACUTICAL**  
**TOILET** and  
**PHOTOGRAPHIC**  
**REQUIREMENTS**  
169, Dunstable Rd.  
**LUTON**  
Corner of Kenilworth Rd.  
'Phone - **LUTON 21760**

FOOTBALL LEAGUE						
Division 4						
Results 1965-66						
HOME CLUB						
ALDERSHOT						
BARNESLEY						
BARROW						
BRADFORD						
BRADFORD C.						
CHESTER						
CHESTERFIELD						
COLCHESTER U.						
CREWE ALEX.						
DARLINGTON						
DONCASTER R.						
HALIFAX						
HARTLEPOOL						
LINCOLN C.						
LUTON TOWN						
NEWPORT CO.						
NOTTS. CO.						
PORT VALE						
ROCHDALE						
SOUTHPORT						
STOCKPORT CO.						
TORQUAY U.						
WREXHAM						

KEY — Luton at home to Bradford won 3-1

## Today's Half - Time Scores

NOTE. The letter in the Programme corresponds with the letter on the Board—thus A 0-1 means that the first named club has scored 0 and their opponents 1

### FIRST LIST

A	Arsenal	.....	Chelsea	.....
B	Blackburn R.	.....	Aston Villa	.....
C	Blackpool	.....	Liverpool	.....
D	Everton	.....	Burnley	.....
E	Fulham	.....	Tottenham H.	.....
F	Leeds United	.....	Notts. Forest	.....
G	Leicester C.	.....	Sunderland	.....
H	Manchester U.	.....	Stoke City	.....
K	Newcastle U.	.....	Northampton	.....
L	Sheffield Utd.	.....	West Ham U.	.....
M	West Brom.	.....	Sheffield W.	.....
N	Bolton Wan.	.....	Portsmouth	.....

### SECOND LIST

A	Bristol City	.....	Huddersfield	.....
B	Cardiff City	.....	Wolves	.....
C	Derby County	.....	Norwich City	.....
D	Ipswich T.	.....	Plymouth A.	.....
E	Leyton O.	.....	Preston N.E.	.....
F	Middlebrough	.....	Crystal Palace	.....
G	Southampton	.....	Bury	.....
H	Exeter City	.....	Scunthorpe	.....
K	Gillingham	.....	Bournemouth	.....
L	Grimsby T.	.....	Oxford Utd.	.....
M	Hull City	.....	Q.P.R.	.....
N	Mansfield T.	.....	Bristol Rovers	.....

### THIRD LIST

A	Peterborough	.....	Watford	.....
B	Swindon T.	.....	Walsall	.....
C	Barrow	.....	Aldershot	.....
D	Bradford City	.....	Colchester U.	.....
E	Chester	.....	Lincoln City	.....
F	Crewe Alex.	.....	Tranmere R.	.....
G	Doncaster R.	.....	Wrexham	.....
H	Hartlepools	.....	Bradford	.....
K	Notts County	.....	Southport	.....
L	Port Vale	.....	Stockport Co.	.....
M	Rochdale	.....	Torquay Utd.	.....
N	Charlton Res.	.....	Luton T. Res.	.....

## League Tables 1965-1966

### FOOTBALL LEAGUE — DIVISION FOUR

Up to and including Saturday, 28th August, 1965

	P	W	D	L	F	A	Pts
Barnsley	3	3	0	0	6	2	6
Notts County	3	2	1	0	5	2	5
Rochdale	3	2	1	0	4	2	5
Tranmere Rovers	3	2	1	0	4	2	5
Barrow	3	2	1	0	8	5	5
Doncaster Rovers	3	2	0	1	9	2	4
Chester	3	2	0	1	2	1	4
Torquay United	3	2	0	1	4	4	4
Aldershot	3	1	1	1	4	3	3
Crewe Alexandra	3	1	1	1	2	2	3
Colchester Utd.	3	1	1	1	2	2	3
NEWPORT CO.	3	1	1	1	3	3	3
Wrexham	3	1	1	1	5	5	3
Southport	3	1	1	1	4	5	3
Hartlepools	3	1	1	1	4	6	3
Stockport County	3	1	0	2	4	4	2
Bradford City	3	1	0	2	6	6	2
LUTON TOWN	3	1	0	2	4	6	2
Port Vale	3	1	0	2	1	2	2
Lincoln City	3	1	0	2	3	6	2
Chesterfield	3	0	1	2	2	5	1
Halifax Town	3	0	1	2	2	6	1
Darlington	3	0	1	2	0	3	1
Bradford	3	0	0	3	4	8	0

### Luton Town Pools Club

Tickets 1/- Each

£630

in Prizes weekly plus

Free Car Draw

Every Ten Weeks

AGENTS NEEDED

## Division 4 and Football Combination Fixtures :: 1965 - 66

1965	First XI Div. 4	Attendance	F	A	1965	Football Combination	Attendance	F	A
Aug.	21 Sat. Bradford	6182	H	3 1	Aug.	21 Sat. Leyton Orient	...	A	1 2
	23 Mon. Wrexham	5466	A	0 2		23 Mon. Bristol Rovers	583	H	2 3
	28 Sat. Aldershot	5310	A	1 3		28 Sat. Charlton Ath.	...	A	
Sept.	1 Wed. Brighton (F.L.C.)	3758	H	1 1		9 Thurs. Southend Utd.	...	A	
	4 Sat. Newport County	...	A			11 Sat. Aldershot	...	A	
	11 " Torquay United	...	H			18 " Oxford United	...	A	
	16 Thurs. Wrexham	...	H			22 Wed. Brentford	...	H	
	18 Sat. Chesterfield	...	H			25 Sat. Bournemouth	...	H	
	24 Fri. Rochdale	...	A			Oct. 2 " Southend United	...	A	
Oct.	1 " Tranmere Rovers	...	A			9 " Q.P.R.	...	A	
	7 Thurs. Doncaster R.	...	H			16 " Mansfield Town	...	A	
	9 Sat. Barnsley	...	H			23 " Bristol City	...	A	
	16 " Bradford City	...	A			30 " Notts. County	...	A	
	23 " Crewe Alex.	...	H			Nov. 1 Mon. Millwall Ath.	...	A	
	30 " Port Vale	...	A			13 Sat. Reading	...	A	
Nov.	6 " Halifax	...	H			20 " Gillingham	...	A	
	13 " F.A. Cup-1	...	A			27 " Colchester U.	...	A	
	20 " Notts. County	...	H			Dec. 4 Sat. Watford	...	A	
	23 Tues. Doncaster Rov.	...	A			11 " Q.P.R.	...	H	
	27 Sat. Lincoln City	...	A			18 " Mansfield Town	...	A	
Dec.	4 " F.A. Cup-2	...	A			27 Mon. Brentford	...	A	
	10 Fri. Stockport	...	A			1966			
	18 Sat. Bradford City	...	H						
	27 Mon. Southport	...	A			Jan. 1 Sat. Bristol City	...	H	
	28 Tues. Southport	...	H			8 " Notts. County	...	A	
1966						15 " Millwall Ath.	...	H	
Jan.	1 Sat. Barnsley	...	A			22 " Brighton	...	A	
	8 " Chester	...	H			29 " Leyton Orient	...	H	
	15 " Crewe Alex.	...	A			Feb. 5 " Bristol Rovers	...	A	
	22 " F.A. Cup-3	...	H			12 " Charlton Ath.	...	H	
Feb.	5 " Aldershot	...	H			19 " Aldershot	...	A	
	12 " Hartlepools	...	H			26 " Torquay United	...	H	
	21 Mon. Newport County	...	A			March 5 " Hartlepools U. (5)	...	A	
	26 Sat. Darlington	...	H			12 " Chesterfield	...	A	
March	5 " Tranmere R. (6)	...	H			19 " Rochdale	...	A	
	12 " Hartlepools	...	A			26 " Tranmere R. (6)	...	H	
	19 " Bradford	...	A			April 1 " Halifax	...	A	
	26 " Colchester U.	...	H			8 " Colchester U.	...	A	
April	1 Fri. Colchester U.	...	A			9 Sat. Darlington	...	H	
	8 " Stockport	...	H			11 Mon. Colchester Utd.	...	H	
	9 Sat. Darlington	...	H			16 Sat. Notts. County	...	A	
	11 Mon. Colchester Utd.	...	H			23 Mon. Lincoln C. (S.F.)	...	A	
	16 Sat. Notts. County	...	A			30 Sat. Darlington	...	A	
	23 " Lincoln C. (S.F.)	...	H			May 7 " Stockport	...	A	
	30 Sat. Darlington	...	A			14 " Chester	...	A	
May	7 " Stockport	...	H			19 " Cup Final	...	H	
	11 Wed. Chester	...	A			21 " Barrow	...	H	
	14 Sat. Cup Final	...	H			28 " Port Vale	...	H	
	19 Thurs. Barrow	...	H						
	28 Sat. Port Vale	...	H						

The figures 1, 2, 3, 4, 5, 6, refer to Cup Tie Dates  
Copyright of The Football League Limited, 1965

Thursday, 9th September, 1965

Football Combination Kick-off 7.30 p.m.

Luton Town Reserves

Southend Utd. Reserves

Prices of Admission : Centre Stand 3/-, Boys 2/-  
Enclosure 2/6 Boys 1/6

Bobbers Stand 2/6 Boys 1/3 Terraces 2/6 Boys 1/3

Saturday, 11th September, 1965

Football Combination Kick-off 3 p.m.

Luton Town Reserves

ALDERSHOT RESERVES

Prices of Admission : Centre Stand 3/-, Boys 2/-  
Enclosure 2/6 Boys 1/6

Bobbers Stand 2/6 Boys 1/3 Terraces 2/6 Boys 1/3

# G. A. WILD & SONS LTD.

**14 Manchester Street**   **41 High Street North**   **7 High Street**  
**Luton**                    **Dunstable**                    **Bedford**  
Telephone 27653            Telephone 63275            Telephone 5834

Suppliers to Luton Town F.C. and leading local clubs

# FOR EVERYTHING IN SPORT

# EVERYTHING FOR THE FOOTBALLER

BOOTS - JERSEYS - SHORTS - HOSE

## Goal Posts and Nets. Corner Flag Poles and Flags, Ground Markers

## Footballs — all the leading makes

## INDOOR GAMES

## Darts and Dart Boards, Chess, Draughts, Dominoes, Billiards

### Table Tennis in great variety

★ TRAVEL AND FANCY LEATHER GOODS ★

We have a good selection

Printed by : E. A. Allen & Son (Luton) Ltd., 2a, Douglas Road, Luton. 'Phone 51626  
Published by : Luton Town Football and Athletic Co., Ltd., Kenilworth Road, Luton